

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 1

Celkový počet stran: 7

### 01 IDENTIFIKACE PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI

Označení produktu: HERBOL-UNIVERSAL-SPACHTEL

Účel použití: stavební nátěr

1.1. Dovozce: AKZO NOBEL Coatings Cz a.s., Podvihovská 304/12,  
747 70 Opava – Komárov  
tel.: +420 553 682 111

1.2. Distributor: H-COLOR, s.r.o.  
Místo podnikání: Libušská 213, 142 00 Praha 4  
IČ: 250 58 436  
Tel. č.: 244 472 732  
Internet: [www.herbol.cz](http://www.herbol.cz)  
e-mail: [h-color@herbol.cz](mailto:h-color@herbol.cz)

Nouzové telefonní číslo: Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1,  
128 08 Praha 2, telefon (24 hod./den) 224 919 293; 224 915 402

### 02 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

#### Klasifikace:

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný dle směrnice 1999/45/EHS (vyhl. 232/04 Sb.).

#### R10: hořlavý.

#### Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže (R66).

#### Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí:

zamezte úniku přípravku do kanalizace a do životního prostředí.

#### Další rizika včetně nesprávného použití přípravku:

při expozici nad limitní hodnoty PEL, NPK-P může poškozovat zdraví.

### 03 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. Obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

Název	č. CAS	č. ES (Einecs)	Index č.	% hmotn.	Symbol	R-věty
Xylen (směs izomerů)	1330-20-7	215-535-7	601-022-11-9	1-10	Xn	10-20/21-38
Ethylbenzen	100-41-4	202-849-4	601-023-00-4	1-10	Xn,F	11,20
Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná, těžká	64742-48-9	265-150-3	649-327-00-6	0-10	Xn	10- 65-66

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 2

Celkový počet stran: 7

### 04 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

#### **Všeobecné pokyny:**

Ve všech případech podezření nebo při přetrvávajících potížích vyhledat lékařskou radu.

Při bezvědomí nepodávat orálně žádné léky.

#### **Při nadýchání:**

Dopravit postiženého na čerstvý vzduch. Zajistit klid, teplo, vyhledat lékařskou pomoc.

Při nepravidelném dýchání nebo zástavě dechu provést umělé dýchání. Při bezvědomí stabilizovat na boku a vyhledat lékařskou pomoc.

#### **Při styku s kůží:**

Odstranit kontaminovaný oděv. Postiženou pokožku omýt vodou a mýdlem a důkladně opláchnout.

Nepoužívat ředidla ani rozpouštědla.

#### **Při zasažení očí:**

Vyjmout, je-li třeba, kontaktní čočky. Rozevřít oční víčka a proplachovat velkým množstvím vody (cca 10 - 15 min.). Vyhledat okamžitě lékařskou pomoc.

#### **Při požití:**

Vypláchnout ústa a vypít velké množství vody. Nevyvolávat zvracení. Vyhledat okamžitě lékařskou pomoc.

**Další údaje (pokyny pro lékaře):** předložit tento bezpečnostní list

### 05 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Přípravek je klasifikován jako hořlavý.

#### **Vhodná hasící média:**

Pěnový hasící přístroj, oxid uhličitý, hasící prášek, vodní mlha.

#### **Nevhodná hasící média:**

vodní proud

#### **Zvláštní nebezpečí:**

Při požáru vzniká hustý, černý dým a jedovaté výpary. Působení produktů rozkladu může způsobit vážnou zdravotní újmu.

#### **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Doporučuje se použít vhodný dýchací přístroj a oděv chránící proti sálavému teplu.

#### **Další opatření:**

Ochlazujte balení, která se nacházela v blízkosti požáru. Zamezte úniku hasící vody či přípravku do kanalizace či vodních toků.

### 06 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU (při nehodě, havárii)

#### **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**

Odstraňte možné zdroje vznícení a větrejte prostor. Zamezte vdechování výparů. Zamezte styku s kůží a očima. Používejte vhodné ochranné prostředky - dle potřeby ochranné brýle nebo obličejový štít, ochranný oděv a rukavice (viz bod 7 a 8). Zamezte přístupu nepovolaných osob.

#### **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Zamezte úniku přípravku ze zdroje a průniku do kanalizace, povrchových a spodních vod. Při úniku přípravku do vodních toků nebo kanalizace nebo kontaminaci půdy (vegetace) informujte ihned příslušné úřady.

#### **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Rozlitý přípravek překryjte pískem, hlínou, šterkem, perlitem nebo podobným pokud možno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 3

Celkový počet stran: 7

nehořlavým absorpčním materiálem a po vsáknutí uložte do předem určených kontejnerů. Zamezte úniku do kanalizace, půdy a vodních toků. Při čištění kontaminovaného místa nepoužívejte pokud možno rozpouštědla. Zbytky přípravku likvidujte dle předpisů pro nebezpečný odpad (viz bod 13).

### 07 POKYNY PRO ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

#### Pokyny pro zacházení:

Zamezte vzniku hořlavých par ve vzduchu a vyhněte se překročení limitních imisních hodnot. Zamezte styku s kůží a očima. Nevdechujte páry a aerosoly. Nevdechujte prach, který vzniká při broušení. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Používejte ochranné vybavení (viz bod 8) a dodržujte pracovní a hygienické předpisy. Přípravek používejte jen v místech, kde není otevřený oheň, světelný zdroj a jiné zápalné zdroje. Přípravek se může elektrostaticky nabít. Při přelévání z jedné nádoby do druhé vždy používat zemnicí spojení. Používané elektrické zařízení musí splňovat příslušné normy. Používejte antistatickou obuv a oblečení a nástroje, které nejiskří; podlaha musí být elektricky vodivá.

Při zpracování nátěrových hmot ve stříkací kabině nelze zajistit dostatečnou kontrolu aerosolů a výparů rozpouštědel. Za těchto okolností je nutné použít vhodné dýchací přístroje.

Výpary z rozpouštědel jsou těžší než vzduch a šíří se u země. Se vzduchem tvoří výbušnou směs. Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, chladném, dobře větraném místě.

#### Skladování:

elektrické rozvody musí být upraveny podle příslušných norem. Podlaha musí být elektricky vodivá a nepropustná pro skladovaný materiál. Nádoby skladujte dobře uzavřené. Nevyprazdňujte nádoby pod tlakem, nejedná se o tlakové nádoby. Otevřené nádoby znovu pečlivě uzavřete a uchovávejte ve vzpřímené poloze, aby nedošlo k rozliti. Zákaz kouření. Zamezte přístupu nepovolaných osob.

Další údaje: neskladovat společně se silnými kyselými a alkalickými materiály a s oxidačními prostředky.

Uchovávejte v originálním balení. Řiďte se pokyny na etiketách. Skladujte v suchých dobře větraných prostorách odděleně od zdroje tepla a přímého slunečního světla. Chraňte před zdroji vznícení.

Skladovací teplota: neuvedena

#### Preventivní opatření na ochranu životního prostředí:

Ochrana ovzduší: postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.

Ochrana vod: postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Zbytky přípravku jsou nebezpečným odpadem, viz bod 13.

**Specifické použití:** stavební nátěr - podrobnosti viz technický list

### 08 KONTROLA EXPOZICE A OCHRANA OSOB

#### Omezování expozice:

Zajistit dostatečné větrání pomocí lokálního odsávání nebo všeobecným odtokem vzduchu. Udržovat koncentrace par (aerosolů) pod limitní hodnoty PEL, NPK-P. Pokud žádná možnost nestačí, je třeba použít vhodný ochranný dýchací prostředek.

#### Expoziční limity:

Látka	PEL	NPK-P	jednotka	poznámka
Xylen (směs izomerů)	200	400	mg/m <sup>3</sup>	NV 178/2001 Sb.
Ethylbenzen	200	500	mg/m <sup>3</sup>	NV 178/2001 Sb.
Benzíny	400	1000	mg/m <sup>3</sup>	NV 178/2001 Sb.

PEL - přípustný expoziční limit

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 4

Celkový počet stran: 7

### Omezování expozice pracovníků:

#### Ochrana dýchacích cest:

větrat pracoviště a při překročení imisních hodnot NPK-P, PEL použít vhodný dýchací přístroj. Při aplikaci stříkáním vždy použít respirátor či ochrannou masku. Při broušení za sucha, opalování a/nebo svařování vytvrdlé barvy může vzniknout nebezpečný prach nebo dým. Pokud je to možné, brousit za mokra.

#### Ochrana očí:

vhodné ochranné brýle, dobře přiléhající, s ochranou proti odstříku.

Ochrana kůže: vhodné antistatické oblečení z přírodních vláken nebo z žáru odolných umělých vláken

#### Ochrana rukou:

vhodné ochranné rukavice. Dbát na výměnu rukavic při poškození. Doporučený materiál: nitril kaučuk, tloušťka materiálu: > 0,4 mm.

### Omezování expozice životního prostředí:

Ochrana ovzduší: postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. a jeho prováděcími předpisy.

Kategorie a množství těkavých organických látek, viz bod 15.

Ochrana vod: postupovat v souladu se zákony 254/2001 Sb. a č. 185/2001 Sb. a jejich prováděcími předpisy. Kategorie kód odpadu, viz bod 13.

## 09 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Skupenství	: pasta
Barva	: bílá
Bod vzplanutí	: >+ 23°C ISO 3679
Zápalná teplota	: > 200°C
Viskozita	: vysoká
Hranice výbušnosti	
- dolní	: 35 g/m <sup>3</sup>
- horní	: údaj není k dispozici
Hustota	: 2,29 g/cm <sup>3</sup> při 20°C
Rozpustnost ve vodě	: nerozpustné ve vodě

## 10 STÁLOST A REAKTIVITA

Při dodržování doporučených skladovacích a manipulačních předpisů je přípravek stabilní (viz bod 7).

**Podmínky, kterým je třeba zamezit:** -

**Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:** zabránit styku se silnými kyselinami, zásadami a oxidačními prostředky, kdy může dojít k exotermní reakci.

**Nebezpečné produkty rozkladu:** při vysokých teplotách (např. při požáru) se mohou uvolňovat nebezpečné látky, jako např. oxid uhelnatý, oxid uhličitý, oxidy dusíku a kouř.

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 5

Celkový počet stran: 7

### 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

O přípravku samotném nejsou žádné toxikologické údaje. Zkušenosti z praxe a jiných pozorování: při expozici výparům z rozpouštědel v koncentracích vyšších, než jsou limitní hodnoty NPK-P (PEL) může dojít k nepříznivým účinkům na zdraví, Jakými jsou podráždění sliznic a dýchacích orgánů a negativní vliv na ledviny, játra a centrální nervový systém. Příznaky a symptomy mohou být: závrať, bolesti hlavy, nevolnost, nekoordinovanost, omámení a v krajním případě bezvědomí. Opakovaný nebo dlouhodobý styk s kůží může způsobovat vysoušení pokožky a ztrátu podkožního tuku s důsledkem nealergické kontaktní dermatitidy. Přípravek se může vstřebávat pokožkou. Působení kapalné fáze přípravku může podráždit oči a vyvolat jejich reverzibilní poškození.

### 12 EKOLOGICKÉ ÚDAJE

O přípravku samotném nejsou žádné ekotoxikologické údaje. Přípravek se nesmí vylévat do kanalizace a vodních toků a kontaminovat půdu.

### 13 INFORMACE O ZNEŠKODŇOVÁNÍ

#### Klasifikace odpadu:

- **08 04 09** Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky
- **15 01 10** Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

**Nebezpečnost odpadu:** Dle současných znalostí dodavatele není tento produkt zařazen jako nebezpečný odpad podle směrnice EU 91/689/EWG (zákon 185/2001 Sb. a jeho prováděcí předpisy) Přípravek není zařazen mezi nebezpečný odpad.

#### Způsoby zneškodňování přípravku/kontaminovaného obalu:

Při likvidaci tekutých (nepoužitých) zbytků přípravku je nutno postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech a jeho prováděcími předpisy. Obal se zbytkovým filmem hmoty a nepotřebovaný výrobek předejte na určené místo v obci nebo oprávněné osobě. Pouze zcela vyprázdňovaný a čistý obal lze předat k recyklaci.

### 14 INFORMACE PRO ŘEPRUVU

#### Pozemní přeprava:

Žádné nebezpečí při balení < 450 l! (dle ADR č. 2.2.3.1.5)

#### Námořní přeprava:

Třída IMDG : 3.3  
UN číslo : 1263  
Typ obalu : III  
EMS č. : 3-05  
MFAG tabelární č. : 310  
Deklarace zboží : PAINT

#### Letecká přeprava:

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**  
Datum vydání: 14.07.2006  
Datum revize: 10.04.2008

Strana: 6  
Celkový počet stran: 7

IATA/ICAO třída : 3  
UN číslo : 1263  
Typ obalu : III  
Deklarace zboží : PAINT

### Ostatní:

Marine Pollutant  
Kemlerovo č. : 30  
UN číslo : 1263  
Deklarace zboží : barvy

## 15 INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH

### Právní předpisy vztahující se k přípravku:

#### Předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížování právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

Směrnice Rady 89/686/EHS, o sblížování právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES, o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti k provedení směrnice Rady 98/24/ES

Směrnice Rady 2004/42/ES, o omezování emisí těkavých organických sloučenin vznikajících při používání organických rozpouštědel v některých barvách a lacích a výrobcích pro opravy nátěru vozidel a o změně směrnice 1999/13/ES

#### Národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci

Vyhláška č. 432/2003 Sb., kterou se stanoví podmínky pro zařazování prací do kategorií, limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních testů, podmínky odběru biologického materiálu pro provádění biologických expozičních testů a náležitosti hlášení prací s azbestem a biologickými činiteli

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a jeho prováděcí předpisy

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší a jeho prováděcí předpisy

**Informace týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a ochrany životního prostředí, které musí být dle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES uvedeny na štítku:**

Symbol nebezpečnosti : **odpadá**

### R věty:

**R10** Hořlavý

**R66** Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

## podle nařízení 1907/2006/ES.

Označení produktu: **HERBOL- UNIVERSAL SPACHTEL**

Datum vydání: 14.07.2006

Datum revize: 10.04.2008

Strana: 7

Celkový počet stran: 7

### S věty:

- S2** Uchovávejte mimo dosah dětí
- S23** Nevdechujte dýmy/páry/aerosoly.
- S38** V případě nedostatečného větrání používejte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů.
- S46** Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení
- S51** Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

Bezpečnostní list pro profesní použití na vyžádání  
Třída ohrožení vodních zdrojů: 2

## 16 DALŠÍ INFORMACE

Bezpečnostní opatření týkající se látek v bodě 2.

- R10** Hořlavý
- R11** Vysoce hořlavý
- R20** Zdraví škodlivý při vdechování
- R20/21** Škodlivý při vdechování a při styku s kůží
- R38** Dráždí kůži
- R65** Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
- R66** Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

CEPE klasifikace: 2

Údaje pro značení dle vyhlášky 509/2005 Sb.:-

Informace uvedené v tomto bezpečnostním listu vychází ze současných znalostí a legislativy EU a legislativy ČR. Představují doporučení z hlediska zdravotního a bezpečnostního doporučení týkající se otázek životního prostředí, která jsou nutná pro bezpečné použití, ale nemohou být považována za záruku užitných vlastností nebo vhodnosti pro konkrétní použití. Je vždy povinností uživatele/zaměstnavatele zajistit, aby práce byla plánována prováděna v souladu s platnými právními předpisy. Bez předem písemně daných instrukcí nesmí být přípravek užit pro jiné účely, než udané v bodu 1. Česká verze tohoto bezpečnostního listu je zpracována na podkladě Sicherheitsdatenblatt: HERBOL UNIVERSAL-SPACHTEL; datum vydání 14.07.2006.